

theben

DK

S

FIN

N

PL

310 967 01

TR 608<sup>top</sup>

TERMINA  
REG 1 TE

Dwukanałowy zegar tygodniowy



 **Bezpieczeństwo**

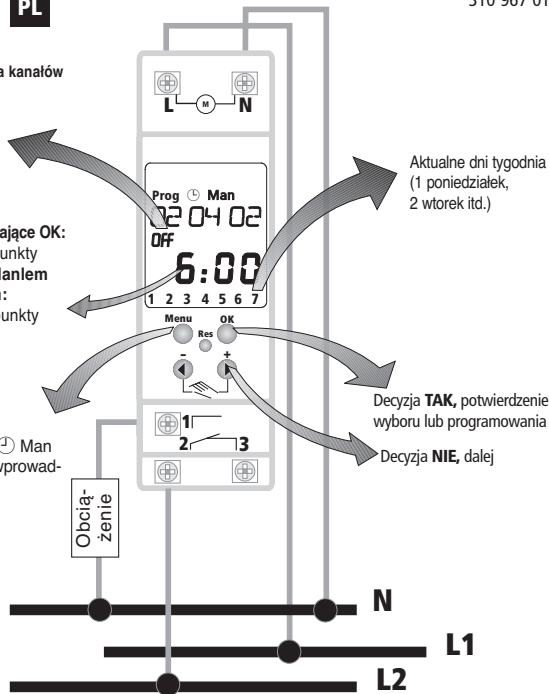
Montaż i podłączenie urządzeń elektrycznych może być dokonany jedynie przez wykwalifikowany personel. Otwarcie urządzenia i dokonywanie zmian powodują utratę gwarancji. Należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe oraz aktualne przepisy bezpieczeństwa.

Stan łączenia kanałów  
zał **On**  
wyt **OFF**

Napięcie zasilające OK:  
pulsują dwa punkty  
**Praca z zasilaniem rezerwowym:**  
pulsują trzy punkty

**Wybór**  
Np.: Prog ... ⌚ Man  
Przerwanie wprowadzania.

CE



# 1. info



- W opakowaniu znajduje się wymięalna komórka

**litowa** (CR 2032).

- Zapisane dane zostają zachowane i po przywróceniu zasilania lub naciśnięciu jednego z klawiszy są dostępne (wyświetlacz aktywny).
- Wymiana ogniwa litowego dozwolona jest wyłącznie przy wyłączonym dopływie prądu.
- Do zegara sterującego nie wprowadzono fabrycznie żadnych ustawień daty ani godziny.

# 3. info

**Programowanie, przeglądanie, zmiana lub usuwanie**

Przeczytaj najpierw wskazania tekstowe.

**Wybór menu:** wybierz przyciskiem **[MENU]** **Prog.**

Potwierdź przyciskiem **[OK]**.

Wybierz przyciskiem **⊕** żądane menu np.: nowy, przegląd, zmiana, usuwanie.

Potwierdź wybór przyciskiem **[OK]**.

**Nastawianie i zmiana:** przyciskami **⊕** lub **⊖**.

Wprowadzanie do pamięci **[OK]**.

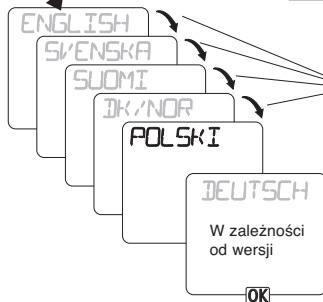
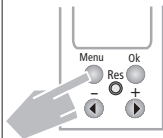
**Przeglądanie zaprogramowanych czasów łączności:**

Naciśnij w menu przeglądanie wielokrotnie przycisk **[OK]**.

## Pierwszy kontakt

Wybór języka

Pierwsze uruchomienie



## 2. akcja

**Aktywowanie zegara**

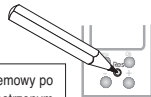
**Wybór języka**

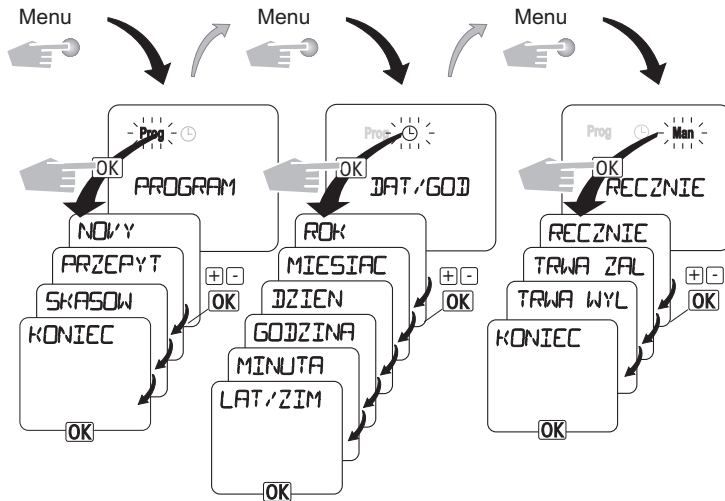
Przyciskiem **⊕** lub **⊖** wybrać rok. Ustawienie zachować przyciskiem **[OK]**. Następnie wybrać rok. Ustawienie zachować przyciskiem **[OK]**. Te same czynności wykonać w celu ustawienia miesiąca, dnia, godziny i minuty. Można rozpocząć programowanie. Przycisk **[MENU]** -służy do uruchomienia programów programujących i wywołujących. Po pojawieniu się komunikatu tekstowego należy podjąć decyzję o sposobie dalszego postępowania.

- [OK]** decyzja **TAK**, potwierdzenie wyboru
- +** decyzja **NIE**, nastawiać dalej lub zmieniać przyciskami **⊕** i **⊖**.








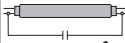
## info

**RESET (tylko w przypadku awarii:** W przypadku konieczności resetowania zegara programowego, **wszystkie dane zostaną usunięte**. Zegar systemowy po ponownym uruchomieniu zgłosi się w ostatnio wybrany przełącznik zmiany czasu letniego lub zimowego. By skasować naciśnij przycisk **Res** zaostrzonym przedmiotem na około **1 s**.





## Dane techniczne

<b>TR 608 0 xxx</b> 230V~ +/- 10% 50-60 Hz 240V~ +6%-14% 50-60 Hz	 min. -10 °C max. +50 °C	 Litowa rezerwa wa chodu 3 lat	Klasa ochrony II EN 60730 IP 20 EN 60529	<b>16 (4) A 250 V~</b> min. 100 mA 14 V AC/DC	 1000 W	 7 x 7 W 6 x 11 W 5 x 15 W 5 x 20 W 5 x 23 W
	Typ 1 BSTU IEC/EN 60730-2-7	<b>28</b> Miejsca w pamięci	AgSnO 	 1000 W	 800 VA	 200 VA (18kF)



## info

### Tworzenie bloków na dni

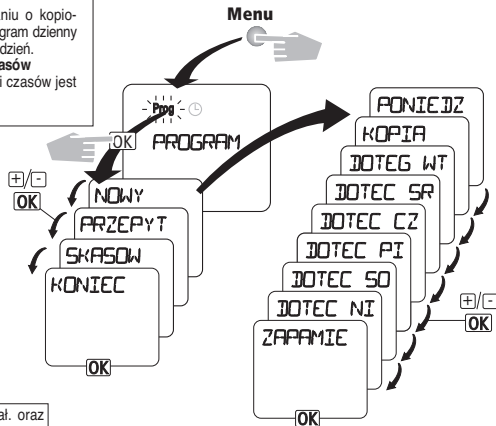
Jednakowe czasy łączeń powtarzające się w kilku dniach tygodnia zajmują jedynie jedno miejsce w pamięci. Do dyspozycji są 28 miejsc. Przykład: poniedziałek-piątek zał o 7.30

**Tworzenie bloku:** Przy pytaniu o kopiowanie naciśnij **OK** jeśli program dzienny ma być skopiowany na kolejny dzień.

**Programowanie mieszane czasów łączeń,** impulsowania lub cykli czasów jest możliwe.

## Programowanie czasu łączeń

Czasy łączeń dla oświetlenia, pracy maszyn, wentylacji, urządzeń alarmowych itp.



## info

Przy programowaniu czasu zał. oraz wyt. na przykład o godz. 9.00 zawsze pierwszeństwo ma wyłączenie o godzinie 9.00.

### Przeglądanie programu wstecz;

Zegar sterujący po zaprogramowaniu dokonuje przeglądu programu wstecz do północy i nastawia właściwy stan łączenia.

## action

**Przykład:** Oświetlenie hall sportowej załączać w pon., wt., śr., czw. i piąt. od 7.30 do 12.00.

### Przykład programowania:

Wybierz przyciskiem **MENU** Prog.

Zatwierdź **OK**.

Wybierz przyciskiem **+** lub **-** Nowy.

Zatwierdź **OK**.

Wybierz przyciskiem **+** lub **-** zał. lub wyt.

Zatwierdź **OK**.

Ustaw przyciskami **+** lub **-** godziny i minuty.

Zatwierdź **OK**.

**Wprowadzenie do pamięci tylko na określony dzień tygodnia:**

Wybierzcie przyciskiem **+** Pamięć

Potwierdźcie przyciskiem **OK**.

**Kopiowanie dalszych dni tygodnia:**

Potwierdźcie przyciskiem **OK** Kopiowanie.

Wybierzcie przyciskami **+** lub **-** dzień tygodnia

Potwierdźcie przyciskiem **OK**.

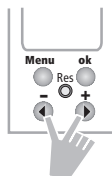
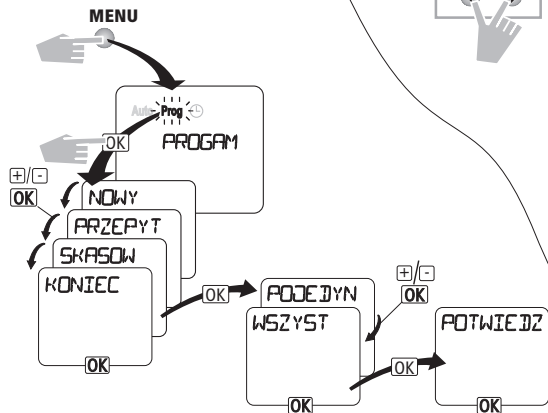
Opuszczenie jednego dnia tygodnia, dalej przyciskiem **+**.

Wybierzcie przyciskiem **+** wskazanie **Pamięć**

Potwierdźcie przyciskiem **OK**.

## Ręczne program Trwałe załączenie lub wyłączenie Tylko w menu automatyki

### Kasowanie pojedyncze



Naciśnij oba przyciski przez ok. 1 sek.  
Łączy zał/wył.  
Symbol ukazuje eię.  
Wybór ręczny jest akorygowany przez program w pamięci.

RECZNIE

### Cofnięcie zadania ręcznego/łączeń trwałych

Naciśnijcie krótko przyciski pokazane u góry.

### Trwale

Naciśnij oba przyciski przez ok. 2 sek.  
Symbol **On** ukazuje eię.  
Naciśnij oba przyciski przez ok. 2 sek.  
Symbol **OFF** ukazuje eię.

TRWA ZAŁ  
TRWA WYL

### Cofnięcie zadania ręcznego/łączeń trwałych

Naciśnijcie krótko przyciski pokazane u góry.



## Data oraz czas

czas lato/zima  
nastawianie i programowanie

### info

#### Automatyczne przestawianie czasu letni/zimowy

W zależności: od wersji zegar sterujący jest już fabrycznie zaprogramowany dla reguł przełączeń obowiązujących. W przypadku konieczności wyłączenia automatyki lub jej korekcji należy kierować się wskazaniem tekstowymi. Wybierz przyciskami ⊕ lub ⊖ i zatwierdź przyciskiem [OK].

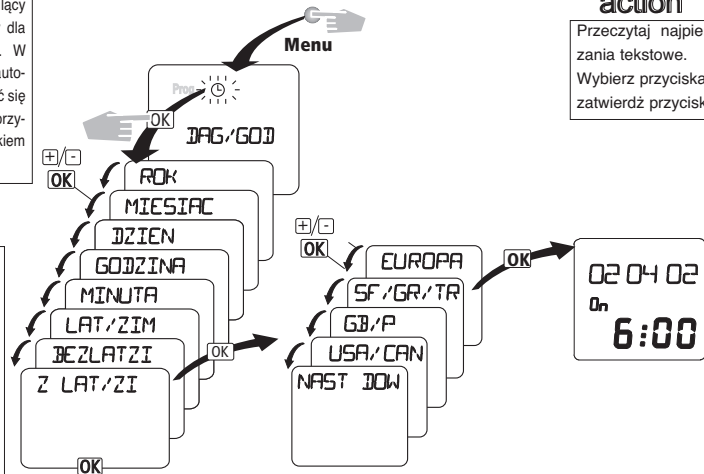
### info

#### Fabrycznie zaprogramowane przełączenie na czas letni/zimowy

Zegar sterujący ma fabrycznie zaprogramowane zasady przełączania.

#### Dowolne programowanie zasad przełączania na czas letni/zimowy

Np.: miesiąc 3 = marzec  
tydzień 4 = 4-ty tydzień miesiąca  
tydzień 5 = ostatni tydzień miesiąca



### action

Przeczytaj najpierw wskazania tekstowe.

Wybierz przyciskami ⊕ ⊖  
zatwierdź przyciskiem [OK].